



Berna, 27. SEP. 2019

Destinatari:
i Governi cantonali

Modifica della legge sugli embarghi: avvio della procedura di consultazione

Onorevole Presidente,
Onorevoli Consiglieri di Stato,

il 27 settembre 2019 il Consiglio federale ha incaricato il DEFR di avviare una procedura di consultazione presso i Cantoni, i partiti politici, le associazioni mantello nazionali dei Comuni, delle città e delle regioni di montagna, le associazioni mantello nazionali dell'economia e le cerchie interessate in merito alla modifica della legge sugli embarghi.

Visto il carattere urgente del progetto, il termine per la procedura di consultazione deve essere abbreviato conformemente all'articolo 7 capoverso 4 della legge sulla consultazione (RS 172.061).¹ La procedura di consultazione termina il

1° novembre 2019.

L'ordinanza che istituisce provvedimenti per impedire l'aggiramento delle sanzioni internazionali in relazione alla situazione in Ucraina (RS 946.231.176.72) vieta l'importazione dalla Russia e dall'Ucraina di armi da fuoco, relative parti e munizioni nonché di esplosivi, pezzi pirotecnici e polvere da fuoco a fini militari. Il divieto è stato disposto nel 2015 per la durata di quattro anni sulla base dell'articolo 184 capoverso 3 della Costituzione federale. Il 26 giugno 2019 il Consiglio federale ha deciso di prorogare il divieto e ha incaricato il DEFR di elaborare una base legale per il contenuto dell'ordinanza.

Vi invitiamo a esprimere un parere sul progetto e sulle spiegazioni contenute nel rapporto esplicativo.

I documenti in consultazione sono reperibili all'indirizzo:
<http://www.admin.ch/ch/i/gg/pc/pendent.html>.

Ci impegniamo a garantire l'accessibilità elettronica dei documenti ai sensi della legge sui disabili (LDis; RS 151.3). Vi preghiamo quindi di farci pervenire il Vostro parere

¹ La proroga dell'articolo 1a dell'ordinanza sull'Ucraina è entrata in vigore il 1° luglio 2019. Di conseguenza, secondo l'articolo 7c capoverso 3 della legge sull'organizzazione del Governo e dell'Amministrazione (RS 172.010), l'articolo decade automaticamente se entro il 31 dicembre 2019 il Consiglio federale non sottopone all'Assemblea federale un progetto di base legale per il suo contenuto.



entro il termine della procedura di consultazione possibilmente per via elettronica, inviando un documento **in formato pdf e in formato word** al seguente indirizzo e-mail:

lukas.regli@seco.admin.ch

Vi invitiamo a indicarci la Vostra persona di riferimento e il suo recapito per eventuali richieste di informazioni.

Per domande o chiarimenti potete rivolgervi al signor Lukas Regli, collaboratore scientifico settore Sanzioni SECO (tel. 058 467 68 16).

Ringraziandovi della preziosa collaborazione Vi preghiamo di gradire, onorevole Presidente, onorevoli Consiglieri di Stato, l'espressione della nostra alta stima.

Guy Parmelin
Consigliere federale